



Presse og Information

Den Europæiske Unions Domstol  
**PRESSEMEDDELELSE NR. 31/16**

Luxembourg, den 17. marts 2016

Dom i forenede sager C-145/15 og C-146/15  
K. Ruijsenaars, A. Jansen og J.H. Dees-Erf mod Staatssecretaris van  
Infrastructuur en Milieu

**De nationale myndigheder udøver en generel overvågning for at sikre  
flypassagerernes rettigheder, men er ikke forpligtede til at handle som følge af  
individuelle klager**

*Myndighederne kan dog tillægges denne beføjelse ved national lovgivning*

I tilfælde af annullation af en flyafgang er luftfartsselskabet i henhold til en EU-forordning<sup>1</sup> forpligtet til at sørge for forplejning og indkvartering af de berørte passagerer og til at yde en kompensation (mellem 250 og 600 EUR alt efter afstanden).

Endvidere er hver medlemsstat forpligtet til at udpege et organ, der har ansvaret for at anvende denne lovgivning. Den enkelte passager kan over for dette organ indbringe en klage, når den pågældende finder, at der er sket en overtrædelse af forordningen. Sanktionerne i tilfælde af overtrædelse skal være effektive, stå i forhold til overtrædelsen og have afskrækkende virkning.

I Nederlandene er det Staatssecretaris van Infrastructuur en Milieu, der er blevet udpeget som det kompetente nationale organ. Dette organ råder inden for denne ramme over en generel kompetence til at vedtage tvangsforanstaltninger, bl.a. i tilfælde af, at et luftfartsselskab systematisk nægter at yde passagererne kompensation. Staatssecretaris kan derimod ikke vedtage tvangsforanstaltninger efter anmodning fra en passager, der har indbragt sin sag for det.

Raad van State (den øverste domstol i forvaltningsretlige sager i Nederlandene) skal i denne sammenhæng tage stilling til to tvister vedrørende flypassagerer, der er blevet nægtet udbetalingen af en kompensation. De pågældende passagerer har anmodet Staatssecretaris om at vedtage tvangsforanstaltninger over for de berørte luftfartsselskaber, hvilket Staatssecretaris har afslået. Raad van State er i tvivl om kompetencen for Staatssecretaris til i individuelle situationer at vedtage tvangsforanstaltninger efter anmodning fra passagerer og har forelagt Domstolen et spørgsmål herom.

I dommen, der er afsagt i dag, fortolker Domstolen først begrebet »klage«, som den enkelte passager kan indbringe over for organet. Ifølge Domstolen skal dette begreb forstås således, at det omfatter oplysninger, der skal bidrage til den korrekte anvendelse af forordningen generelt, idet organet ikke er forpligtet til at handle som følge af sådanne klager for at sikre hver enkelt passagers ret til at opnå en kompensation.

Hvad angår begrebet »sanktion«, betegner dette de foranstaltninger, der træffes som reaktion på de tilsidesættelser, som organet opdager under udøvelsen af sin generelle overvågning, og ikke de administrative tvangsforanstaltninger, der skal vedtages i individuelle tilfælde.

Som følge heraf fastslår Domstolen, at det kompetente nationale organ i princippet ikke er forpligtet til at vedtage tvangsforanstaltninger over for luftfartsselskaber med henblik på at tvinge disse til at udbetale de kompensationer, der er fastsat ved forordning nr. 261/2004.

<sup>1</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 261/2004 af 11.2.2004 om fælles bestemmelser om kompensation og bistand til luftfartspassagerer ved boardingafvisning og ved aflysning eller lange forsinkelser og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 295/91 (EUT L 46, s. 1).

Domstolen fremhæver dog, at medlemsstaterne – henset til forordningens formål og til det råderum medlemsstaterne er tillagt med henblik på tildelingen af de kompetencer, som de ønsker at tillægge organerne – har mulighed for at bemyndige organet til at vedtage foranstaltninger vedrørende individuelle klager for at afhjælpe en utilstrækkelig beskyttelse af flypassagerers rettigheder.

---

**BEMÆRKNING:** Gennem en præjudiciel forelæggelse kan retterne i medlemsstaterne i forbindelse med retssager, der verserer for dem, forelægge Domstolen spørgsmål vedrørende fortolkningen af EU-retten eller gyldigheden af en EU-retsakt. Domstolen træffer ikke afgørelse i den nationale retsvist. Det tilkommer den nationale ret at afgøre sagen i overensstemmelse med Domstolens afgørelse, der på tilsvarende måde er bindende for andre nationale retter i sager vedrørende en tilsvarende problemstilling.

---

*Dette er et ikke-officielt dokument til mediernes brug og forpligter ikke Domstolen.*

*[Dommen](#) offentliggøres på webstedet CURIA på afsigelsesdagen.*

*Kontakt i Kontoret for Presse og Information: Gitte Stadler ☎ (+352) 4303 3127*